

Séries LEIT® X et XRC Contrôleurs d'irrigation alimentés par la luminosité ambiante Mode d'emploi

- Irrigation automatique ne nécessitant ni alimentation c.a., ni batteries
- Fait fonctionner de 4 à 28 stations
- Les fonctionnalités et le fonctionnement du contrôleur sont testés à 100%
- Qualité étanche du contrôleur testée à 100%
- Contrôleur fabriqué selon des normes de contrôle rigoureuses
- Quatre programmes indépendants avec 3 heures de démarrage par programme
- Le LEIT XRC peut être relié à la radiocommande LEIT Link jusqu'à une distance de 240 m (800 pieds) en ligne de visée



TABLE DES MATIÈRES

A. Introduction	3
B. À propos des contrôleurs LEIT X et XRC	3
C. Assistance technique	3
D. Copyright et homologation	4
E. Caractéristiques	4
1. Système	4
1.1 Modèles disponibles	5
1.2 Identification des pièces	5
1.3 Composants requis du système	5
1.4 Outils et fournitures requis	6
2. Installation	6
2.1 Installation de vanne modèle 160HE-XXX (2 VOIES)	6
2.2 Installation de l'actionneur de solénoïde LEMA modèle 1600HE (2 VOIES)	6
2.3 Installation des fils et distance	7
2.4 Installation du contrôleur	7
3. Installation du capteur	8
3.1 Branchement du capteur sur une station inutilisée	8
3.2 Connexion au capteur quand aucune station n'est disponible	8
3.3 Capteurs compatibles	8
4. Pompe ou toute installation de matériel électrique	9
4.1 Installation du RKIT à la borne de la Vanne maîtresse/Pompe	9
4.2 Installation du RKIT à l'une des bornes d'extrémité de la station de vanne	9
5. Programmation	12
5.1 Cycle manuel	13
5.2 Arrêt pluie/redémarrage	14
5.3 Ajustement mensuel	15
5.4 Vérification de l'état	15
5.5 Historiques	17
5.6 Programmation du calendrier	18
5.7 Configuration du système	20
5.8 Configuration de la radio (LEIT XRC uniquement)	23
5.9 Aide	25
6. Notions de dépannage pratique	25
6.1 Clé LEIT	25
6.2 Contrôleur LEIT	26
6.3 Actionneur de solénoïde LEMA	26
6.4 Vannes hydrauliques	27
6.5 Fils de mise à la terre du contrôleur	27
7. Garantie	27
8. Tableau de référence rapide pour la programmation d'un contrôleur LEIT	28

A. INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un contrôleur DIG LEIT® X ou série XRC.

Ce manuel explique comment configurer les contrôleurs LEIT X ou XRC et les rendre rapidement opérationnels. Une fois que vous aurez lu ce manuel et que vous vous serez familiarisé avec les fonctionnalités de base du contrôleur, vous pourrez vous en servir par la suite à titre de référence pour effectuer des tâches moins courantes.

Veuillez prendre le temps de lire les instructions ci-jointes et de les respecter fidèlement.

B. À PROPOS DES CONTRÔLEURS LEIT X ET XRC

Les contrôleurs séries LEIT X et XRC sont des contrôleurs d'irrigation de pointe pour la gestion de l'eau qui sont alimentés par la luminosité ambiante. Le LEIT X et le XRC utilisent un module photovoltaïque qui a fait ses preuves et récupère l'énergie solaire pour produire de l'électricité, laquelle est ensuite stockée et utilisée pour alimenter le contrôleur jour et nuit, quelles que soient les conditions météo.

Les contrôleurs d'irrigation DIG LEIT existent en deux modèles : LEIT X (sans radio) ou LEIT XRC (avec capacité de contrôle par radiocommande).

Les contrôleurs d'irrigation séries LEIT X et XRC disposent d'une base de menus améliorée avec programmation directe offrant toute une gamme de programmes d'irrigation. Leurs caractéristiques comprennent quatre programmes avec trois heures de démarrage par vanne, un cycle manuel avec option « sauter à la vanne suivante », des temporisations pluie allant jusqu'à 99 jours, un ajustement saisonnier jusqu'à 200 pour cent, des vérifications d'état, l'examen des historiques, des paramètres de modification des programmes, des groupements de vannes, la vérification de l'intégrité des solénoïdes, une connexion radio à distance (XRC) et plus encore.

En se servant de la radiocommande LEIT Link en conjonction avec un contrôleur LEIT XRC, l'utilisateur peut revoir les rapports d'état et les historiques, modifier le paramétrage des programmes, suspendre temporairement un programme en cours, effectuer un cycle manuel et tester ou sauter directement au mode de la vanne suivante depuis une distance de 240 m (800 pieds) en ligne de visée. Des informations sur le programme en cours de fonctionnement et la vanne actuellement ouverte sont fournies lors de l'activation. En mode Check Status (Vérifier état), la radiocommande permet de revoir l'heure, la date, l'ajustement, l'activation de capteur et l'intégrité des solénoïdes. Dans Uplink History (Historique sortant), il est possible de revoir l'utilisation horaire de chacune des vannes par mois ou par année, y compris l'usage de cycles manuels. La radiocommande LEIT Link est un dispositif radio bidirectionnel pouvant requérir ou transmettre des informations et des commandes à un contrôleur LEIT XRC donné, et recevoir confirmation des informations envoyées ou requises.

IMPORTANT : Le LEIT XRC nécessite une plus grande quantité d'énergie pour les communications radio que lorsqu'il est utilisé pour le seul contrôleur. Le contrôleur LEIT XRC doit être exposé quotidiennement à des taux de luminosité de 10 000 lux minimum, ce qui correspond à la lumière du jour entre 8 et 10 heures du matin par temps nuageux. Les journées où le ciel est très couvert, il faut davantage de temps au contrôleur pour se recharger et fonctionner avec la radio. Afin de conserver suffisamment d'énergie pour assurer le contrôle des vannes, la radio du contrôleur s'arrête automatiquement en cas de faible luminosité. Pour maximiser l'énergie disponible, le contrôleur XRC devrait être installé dans une zone ouverte et non ombragée.

C. ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous rencontrez le moindre problème avec ce produit ou si vous ne comprenez pas ses nombreuses fonctionnalités, veuillez commencer par vous référer à ce manuel d'utilisation. Si vous avez besoin d'assistance supplémentaire, DIG met à votre disposition les services client suivants :

Service technique États-Unis

- L'équipe du Service technique de DIG répond à vos questions de 8h00 à 17h00 (heure normale du Pacifique) du lundi au vendredi (sauf pendant les vacances) au 800-322-9146.
- Vos questions peuvent être envoyées par courriel à questions@digcorp.com ou faxées au 760-727-0282.
- Les documents techniques et les manuels peuvent être téléchargés sur www.digcorp.com.

Assistance à la clientèle en dehors des États-Unis

Contactez votre revendeur local.

D. COPYRIGHT ET HOMOLOGATION

Copyright 2008-2009 DIG Corporation. Tous droits réservés. LEIT et LEIT Link sont des marques déposées. LEIT XRC, LEIT Link Master et LEIT Link Multi-Pro sont toutes des marques de commerce de DIG Corporation.

Brevet n° : 5,229,649 et 5,661,349

Homologation FCC, CE, Canada et Australie

Remarque importante pour le LEIT XRC : Pour être conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF, l'antenne utilisée pour cet émetteur est installée de manière à offrir une séparation d'au moins 20 cm (8 po) avec tout individu (y compris pour ce qui est des mains, poignets, pieds et chevilles). L'antenne ne doit pas être co-implantée ou utilisée en conjonction avec toute autre antenne ou tout autre émetteur.

Ce dispositif doit être conforme aux normes d'exposition RF de la FCC pour les dispositifs de transmission mobiles et fixes. Ce type d'émetteur-récepteur génère et utilise une énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il peut provoquer des interférences au niveau de la réception radio et TV. Cet émetteur-récepteur a été testé et s'est avéré conforme à la spécification du paragraphe 15 de la réglementation de la FCC pour les radiateurs intentionnels à spectre étalé (ID FCC : QLBPTSS2003) et à la spécification de l'alinéa C du paragraphe 15 de la FCC.

Avertissement : L'utilisateur ne doit apporter aucun changement ni aucune modification à la terre des contrôleurs LEIT X et LEIT XRC ou de la radiocommande LEIT Link.

Tous les réglages et modifications doivent être effectués dans un établissement DIG conformément aux instructions précises établies dans notre processus de fabrication. Tout changement ou modification du matériel annule le droit des utilisateurs à exploiter l'unité et l'utilisation du matériel se fait alors en infraction à l'alinéa 15.247 du paragraphe 15 de la FCC. Toute altération de ce produit annule la garantie.

E. CARACTÉRISTIQUES

- Permet de faire fonctionner 4 à 28 stations et une vanne maîtresse ou un démarrage de pompe sans raccordement c.a., batteries ou panneaux solaires conventionnels.
- Logiciel en anglais, espagnol ou italien
- 4 programmes avec 3 heures de démarrage par programme
- Une fonctionnalité d'ajustement mensuel dans le cadre d'un calendrier d'arrosage annuel peut être réglée pour chaque mois.
 - Augmentation ou diminution de l'irrigation de 10 à 200% par incréments de 10%
- Examen des rapports d'état et des historiques
- Examen de l'intégrité du solénoïde
- Fabriqué selon les normes de contrôle de qualité les plus strictes
 - Les fonctionnalités et fonctionnements du contrôleur sont testés à 100%
 - Étanchéité du contrôleur testée à 100%
- Mémoire non volatile pour conserver les programmes indéfiniment sans batterie
- Communication radio bidirectionnelle avec une radiocommande LEIT Link (modèle XRC)
- La totalité de l'alimentation électrique est assurée par un module photovoltaïque interne et un système de gestion de l'énergie microélectronique alimenté par la lumière ambiante.
 - Fonctionne de jour ou de nuit dans toutes les conditions atmosphériques et dans la plupart des emplacements extérieurs
- Calendrier de 365 jours avec année bissextile
- Capteurs de pluie, d'humidité ou de gel affectés à une vanne individuelle ou à la totalité du système à l'aide d'un connecteur SKIT 8821-4.
- Arrosage manuel par station ou programme
- Ne nuit pas à l'environnement – utilise une énergie propre
 - Ni batterie ni alimentation c.a. nécessaires

1. SYSTÈME

Ce chapitre explique les composants ainsi que l'installation des contrôleurs séries LEIT X et XRC. Le contrôleur LEIT doit être installé conformément aux recommandations du fabricant ; le non respect de cette consigne annule la garantie du fabricant. Les contrôleurs LEIT X et XRC peuvent remplacer tous les contrôleurs SOLATROL et ALTEC et être montés sur la même colonne que le modèle ALTEC 8000 en retirant le manchon en plastique de la colonne de montage et en installant le nouveau contrôleur à cet endroit. Le LEIT X et le XRC peuvent fonctionner avec les anciens solénoïdes SOLATROL et LEIT 8000 tels que les LEMA 1500E, 1500-4 et 1500S. Nous recommandons que toutes les nouvelles installations soient effectuées à l'aide de vannes de série 160HE et de l'actionneur de solénoïde 1600HE.

REMARQUE : Les modèles 1500E et 1500S ne peuvent pas être utilisés sur la même borne.

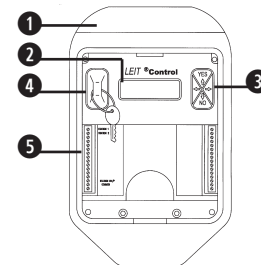
1.1 Modèles disponibles:

Modèles LEIT X disponibles : 10, 12, 16, 20, 24 et X28 stations plus Vanne maîtresse/pompe.

Modèles LEIT XRC disponibles : 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24 et XRC28 stations plus Vanne maîtresse/pompe. Le contrôleur LEIT XRC utilise un dispositif radio bidirectionnel qui fonctionne dans la bande ISM de 902-928 MHz (868/869 Europe). La radiocommande n'est pas incluse.

1.2 Identification des pièces

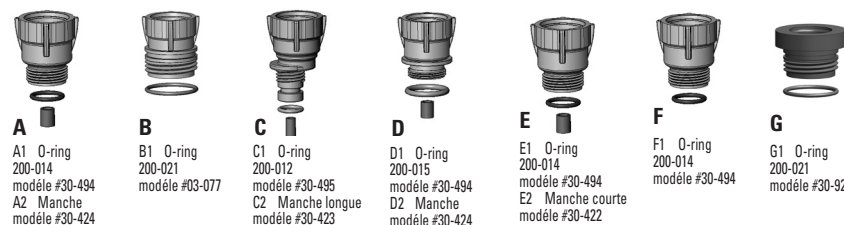
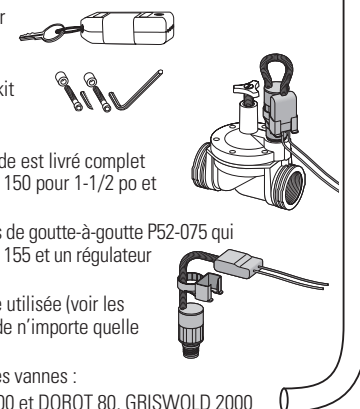
- ❶ **PVM** – Le module photovoltaïque récupère l'énergie solaire pour générer de l'électricité qui alimentera l'unité nuit et jour, quelles que soient les conditions atmosphériques.
 - ❷ **Affichage LCD** – Affiche l'application mémorisée dans le contrôleur.
 - ❸ **Boutons de programmation** – Utilisez ces 4 boutons pour programmer, modifier et revoir l'état d'un contrôleur LEIT XRC.
 - ❹ **Serrure pour clé LEIT** – Pour commencer, introduisez la clé LEIT pour accéder aux écrans de programmation du contrôleur LEIT (utiliser une pile de 1,9 volts). La clé LEIT n'est pas incluse.
 - ❺ **Stations et bornes MV/P (Vanne maîtresse/pompe)** – Il existe jusqu'à 28 bornes disponibles selon les modèles pour brancher les fils des vannes et des capteurs via le SKIT et la Vanne maîtresse/pompe.
- Porte et clé du LEIT** – Pour accéder au contrôleur, utilisez la clé (incluse) pour déverrouiller la porte et la retirer.



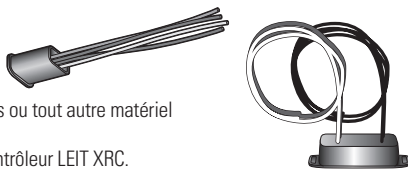
1.3 Composants requis du système

Pour installer correctement le contrôleur LEIT, les composants suivants sont nécessaires :

1. Unité de commande : Contrôleurs série LEIT programmés avec des versions logicielles bilingues version 2.01 et suivantes, version EE 1.02 et suivantes (clé LEIT non incluse).
2. Clé LEIT : Outil de programmation requis pour accéder au contrôleur et le programmer (fonctionne avec 1 pile alcaline 9 volts).
3. Colonne de montage : Tuyau en acier modèle MCOLXS (court) 89 cm (40 po) ou MCOLXL (long) 127 cm (55 po) comprenant un kit de boulonnerie de fixation (2 vis, 2 boulons d'écartement, 1 clé hexagonale 3/16 po).
4. Actionneur avec vanne en ligne : Chaque actionneur de solénoïde est livré complet avec une vanne en ligne (160HE-075 pour ¾ po, 100 pour 1 po, 150 pour 1-1/2 po et 200 pour 2 po).
Pour le système de goutte-à-goutte, utilisez le modèle pour zones de goutte-à-goutte P52-075 qui comprend une vanne 160HE-075 ¾ po, un filtre en grillage maille 155 et un régulateur de pression préréglé sur 2,07 bars (30 PSI).
5. Actionneur LEMA uniquement : (1600HE) un pour chaque vanne utilisée (voir les adaptateurs disponibles pouvant être installés sur des vannes de n'importe quelle marque).
6. 7 adaptateurs de solénoïdes sont disponibles pour la plupart des vannes :
 - a. Le modèle 30-920 convient aux séries BERMAD 200, HIT 500 et DOROT 80, GRISWOLD 2000 et DW, et BUCKNER VB.
 - b. Le modèle 30-921 convient aux séries RAIN BIRD DV, DVF, PGA, PEB (3/4 po et 1 po uniquement), GB, EFB-CP, BPE, PESB (3/4 po et 1 po uniquement) et ASVF.
 - c. Le modèle 30-922 convient aux séries HUNTER ASV, HPV, ICV, PGV, SRV, IBV et AS VF.
 - d. Le modèle 30-923 convient aux séries WEATHERMATIC 12000 et 21000.
 - e. Le modèle 30-924 convient aux séries IRRITROL 100, 200B, 205, 217B, 700, 2400, 2500, 2600, TORO 220, P220.
 - f. Le modèle 30-925 s'utilise avec SUPERIOR 950, HUNTER HBV, TORO 252 (1,5 po et plus).
 - g. Le modèle 30-926 convient aux séries RAINBIRD 1 ½ po et 2 po PEB et PESB.



8. En option : Modèle de connecteur SKIT 8821-4 : si des capteurs sont utilisés, il faut un adaptateur SKIT 8821-4.
9. En option : Relais pour modèle RKIT 8810S : si des pompes ou tout autre matériel électrique sont utilisés, il faut un adaptateur RKIT 8810S.
10. Radiocommande LEIT Link pour communiquer avec un contrôleur LEIT XRC.



1.4 Outils et fournitures requis

1. Pile : Alcaline 9 volts pour la clé LEIT
2. Dénude-fil standard
3. Tournevis à tête plate (9/64 po ou moins)
4. Ciment : Environ trois sacs de 40 kg (90 lb).
5. Capuchons de connexion étanches standard

2. INSTALLATION

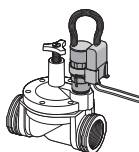
Sélectionnez l'emplacement optimum pour les contrôleurs séries LEIT X et XRC. Si possible, installez le contrôleur dans une zone ouverte éloignée d'un mur ou bâtiment. Nous recommandons l'installation d'un capteur de pluie pour chaque contrôleur avec l'utilisation d'un modèle d'adaptateur SKIT 8821-4.

2.1 Installation de la vanne modèle 160HE-XXX (2 VOIES)

La version recommandée est une vanne complète comprenant l'actionneur de solénoïde LEMA avec une vanne plastique en ligne (globe), dont la taille est comprise entre 19 mm (¾ po) et 51 mm (2 po).

La pression statique de fonctionnement maximale est de 10,3 bars (150 PSI).

1. Fermez la ligne principale allant à la vanne.
2. Installez des vannes série 160HE-xxx avec un actionneur de solénoïde conformément aux spécifications d'installation standard des vannes (voir Figure A page 7).
3. Une fois l'installation terminée, ouvrez l'eau et mettez la ligne principale sous pression. Les vannes vont s'ouvrir temporairement et se refermer. Testez chacune des vannes en mode manuel en déplaçant le levier/la manette de gauche à droite pour ouvrir et de droite à gauche pour fermer la vanne afin de vérifier qu'elle fonctionne correctement. Les vannes vont s'ouvrir et se fermer momentanément.
4. Reliez par une épissure les fils chauds (rouge) de l'actionneur de solénoïde à l'un des fils chromocodés. Épissurez le fil blanc de l'actionneur de solénoïde à l'unique fil blanc (commun) entrant. Utilisez 2 connecteurs étanches conventionnels à épissure sèche. Laissez les deux fils pendre légèrement de chaque côté afin de pouvoir effectuer facilement des réparations, si nécessaire. Veillez à ne pas dépasser la distance maximale recommandée pour les fils (voir page 7).

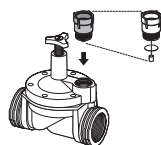


2.2 Installation de l'actionneur de solénoïde LEMA modèle 1600HE (2 VOIES)

Sélectionnez l'adaptateur approprié pour la ou les vannes qui seront utilisées (voir liste page 5). L'actionneur de solénoïde LEMA fonctionne uniquement avec des vannes à 2 voies normalement fermées.

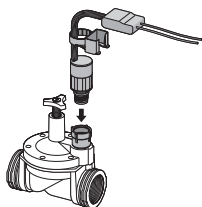
La pression statique de fonctionnement maximale est de 10,3 bars (150 PSI).

1. Fermez la ligne principale allant à la vanne.
2. Dévissez le solénoïde de la vanne et retirez le boîtier du solénoïde, sa tige, le piston, le ressort et le joint torique (si nécessaire). Pour les vannes BUCKNER et SUPERIOR, ne pas retirer le joint torique existant.
3. Sélectionnez des adaptateurs de conversion appropriés pour cette ou ces vannes, puis serrez l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre sur le port de la vanne compatible, sans le bloquer.

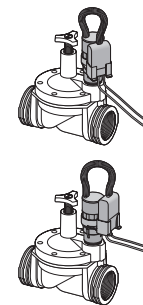


IMPORTANT : Lors de l'installation d'un adaptateur sur des vannes BUCKNER et SUPERIOR, retirez le manchon de l'adaptateur (modèle 30-424) avant l'installation.

4. Vérifiez que le levier/la manette du solénoïde n'est pas inséré dans le boîtier du solénoïde, puis vissez le LEMA 1600HE dans l'adaptateur correspondant. Serrez fermement le solénoïde à la main, sans le bloquer.



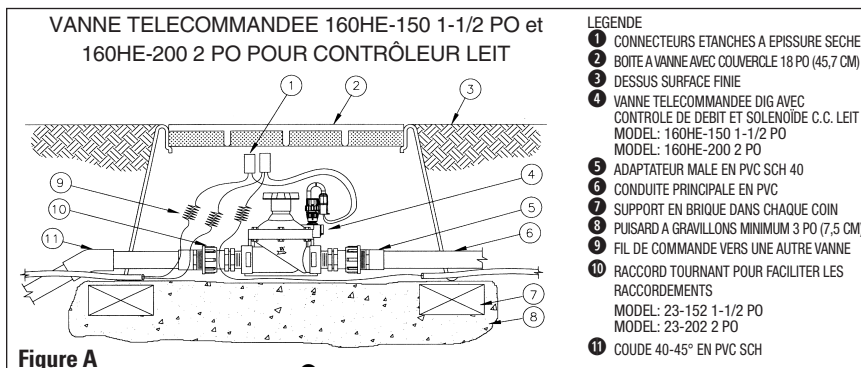
5. Glissez le manchon/la manette du LEMA 1600HE dans le boîtier du solénoïde. Positionnez la manette du solénoïde à un angle de 40-45° en direction de la vanne pour créer un levier manuel ; utile pour les fonctions marche/arrêt manuelles.
6. Une fois l'installation terminée, ouvrez l'eau et mettez la ligne principale sous pression. Les vannes vont s'ouvrir temporairement et se refermer. Testez chacune des vannes en mode manuel en déplaçant le levier/la manette de gauche à droite pour ouvrir et de droite à gauche pour fermer la vanne afin de vérifier qu'elle fonctionne correctement. La vanne va s'ouvrir temporairement et se refermer. Si la vanne reste ouverte en fonctionnement manuel, examinez l'adaptateur et le manchon pour voir s'ils sont correctement installés et si l'adaptateur est solidement positionné. Ne pas trop serrer l'actionneur de solénoïde LEMA sur la vanne ni fausser le filetage de l'adaptateur dans la cavité du solénoïde.



REMARQUE : Pour toutes les marques de vanne ayant un levier de purge manuel interne, vérifiez que le levier est en position fermée. Ne pas déplacer le levier après avoir installé le solénoïde avec l'adaptateur de vannes. Si le levier manuel de la vanne est utilisé, il peut endommager l'adaptateur ou le manchon et maintenir la vanne ouverte.

7. Épissurez le fil chaud (rouge) de l'actionneur de solénoïde avec l'un des fils chromocodés. Épissurez le fil blanc de l'actionneur de solénoïde avec le fil blanc (commun) entrant. Utilisez 2 connecteurs étanches conventionnels à épissure sèche. Laissez les deux fils pendre légèrement de chaque côté afin de pouvoir effectuer facilement des réparations, si nécessaire. Veillez à ne pas dépasser la distance maximale recommandée pour les fils (voir A1 ci-dessous).

AVERTISSEMENT : Les actionneurs de solénoïde LEMA ne doivent pas être testés avec un testeur de vanne c.a. ou c.c. de plus de 9 volts. Si tel était le cas, l'actionneur de solénoïde LEMA et le contrôleur seraient endommagés de manière irréversible. Tout test de solénoïde avec du matériel d'une puissance supérieure à 9 volts annule la garantie.



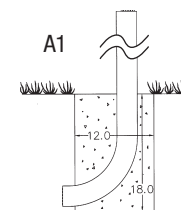
2.3 Installation des fils et distance

Faites passer tous les fils pour pose en pleine terre dans leur tranchée respective en partant de chacune des boîtes à vanne et jusqu'à l'emplacement du contrôleur. Utilisez une sélection de fils chromocodés à pose en pleine terre pour les brancher sur chaque fil rouge (chaud) du solénoïde. Utilisez le fil blanc (commun) pour le brancher au fil blanc (commun) du solénoïde. Veillez à désigner chaque fil chromocodé à l'intérieur de la boîte d'irrigation avec le numéro de station désigné.

DISTANCE MAXIMALE DES FILS		
Recommandation concernant la section des fils	SOLÉNOÏDS LEMA 1500S	SOLÉNOÏDS LEMA 1600 HE
14 AWG (2,5 mm ²)	300 m (1500 pieds)	1365 m (4,500 pieds)
12 AWG (4 mm ²)	700 m (2400 pieds)	2272 m (7,500 pieds)

2.4 Installation du contrôleur

1. Pour installer la colonne de montage, placez la partie courbe de cette colonne de montage dans un cadre de 30 x 45 x 30 cm (12 po x 18 po x 12 po) et versez les trois sacs de ciment de 40 kg (90 lb) (Figure A). Vérifiez que la colonne est verticale et que l'ouverture dans la partie courbe est accessible, et non bouchée. Tous les fils devraient être acheminés vers le contrôleur en passant par le fond de la colonne de montage (voir A1).



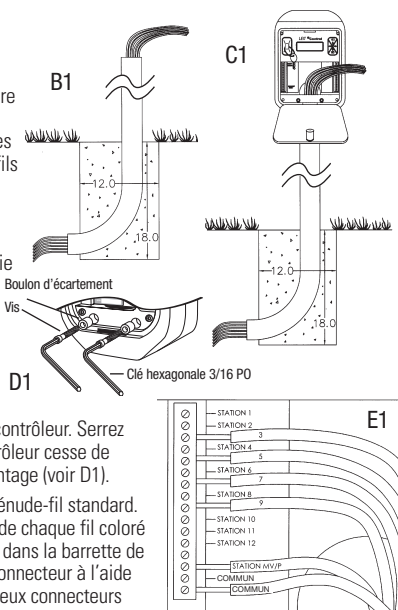
REMARQUE : Vérifiez que le socle en ciment est sec avant de poursuivre l'installation.

2. Faites passer les fils de mise à la terre dans leur tranchée respective depuis la boîte à vanne jusqu'à l'extrémité inférieure de la colonne de montage. Veillez à ne pas dépasser la distance maximale recommandée pour les fils (voir tableau des distances maximales des fils page xxxx). Faites remonter les fils dans la colonne jusqu'à ce qu'ils dépassent d'au moins 30 cm (12 po) depuis le haut de la colonne de montage (voir B1).

3. Retirez la porte du contrôleur LEIT en utilisant la clé de porte (incluse) et glissez le contrôleur en position dans la partie supérieure de la colonne de montage. Vérifiez que les 30 cm (12 po) de fil qui dépassent sont maintenant à l'intérieur du contrôleur et qu'ils ne risquent pas de retomber dans la colonne (voir C1).

4. Insérez les deux entretoises de fixation et les deux vis (toutes incluses avec la colonne de montage) dans les orifices situés sur les parties inférieures gauche et droite du contrôleur. Serrez les vis avec la clé hexagonale (incluse) jusqu'à ce que le contrôleur cesse de tourner et qu'il ne puisse plus être retiré de la colonne de montage (voir D1).

5. Branchez les fils de la station au contrôleur à l'aide d'un dénude-fil standard. Dénudez 7,6 mm (3/10 po) d'isolant en partant de l'extrémité de chaque fil coloré (désigné) de la station. Branchez les fils chromocodés (chaud) dans la barrette de connexion indiquant le numéro de station et serrez la vis du connecteur à l'aide d'un tournevis. Branchez le fil blanc (commun) dans l'un des deux connecteurs blancs communs portant la mention « common » et situés sur la partie inférieure de la barrette de connexion, puis serrez la vis du connecteur à l'aide d'un tournevis. Si vous utilisez une vanne maîtresse, branchez le fil rouge (chaud) de la vanne maîtresse dans la station portant la mention « MV/P » (voir Figure E1). Pour la pompe ou tout autre matériel électrique, voir les installations détaillées en page 10.



3. INSTALLATION DU CAPTEUR

L'adaptateur étanche pour capteur de type commutateur SKIT offre un moyen rapide et fiable de brancher un capteur de type commutateur compatible pour la pluie, l'humidité ou autre, et normalement fermé. Le branchement peut s'effectuer soit directement vers les contrôleurs d'irrigation de la série LEIT, soit vers l'un des actionneurs d'électrovanne micro alimentés.

3.1 Branchement du capteur sur une station inutilisée

S'il reste une station inutilisée sur le contrôleur LEIT, branchez le capteur directement dessus à l'aide d'un SKIT 8821-4.

- Faites passer un fil rouge (chaud) depuis la position inutilisée du connecteur de station sur le contrôleur LEIT jusqu'au fil rouge (chaud) du SKIT 8821-4. Ensuite, faites passer un fil blanc (commun) de la position de la station du connecteur commun sur le contrôleur LEIT au fil blanc (commun) du SKIT. Pour finir, épissurez les deux fils noirs SKIT avec les deux fils normalement fermés (N/C) du capteur (voir Figure B, Option 1).

3.2 Connexion au capteur quand aucune station n'est disponible :

Si aucune station n'est pas disponible, ou si le contrôleur est trop éloigné du capteur, raccordez le SKIT 8821-4 aux actionneurs LEMA au niveau de la vanne la plus proche de l'emplacement du capteur voulu. Cette méthode peut être utilisée pour minimiser les passages excessifs de fils (voir Figure B, Option 2).

- Choisissez la vanne la plus proche de l'emplacement du capteur. Sur l'actionneur installé de la série LEMA, épissurez le fil rouge (chaud) avec le fil rouge (chaud) du SKIT ET le fil de mise à la terre rouge (chaud) en créant une connexion trifilaire. Ensuite, épissurez le fil blanc (commun) du LEMAS avec le fil blanc (commun) du SKIT et branchez-les tous les deux sur le fil commun de mise à la terre. Vous aurez une fois de plus une connexion trifilaire. Pour finir, épissurez les deux fils noirs du SKIT avec les deux fils normalement fermés (N/C) du capteur.

3.3 Capteurs compatibles avec les contrôleurs LEIT :

Les capteurs de pluie proposés sont le HUNTER MINI-CLICK II et le RAIN BIRD RSD.
Les capteurs d'humidité existent dans les séries IRROMETER RA et TGA.
Le capteur de gel proposé est le HUNTER FREEZE-CLICK.

REMARQUE : les capteurs sans fil ne sont pas compatibles avec des contrôleurs de LEIT.

OPTIONS D'INSTALLATION DE CAPTEUR

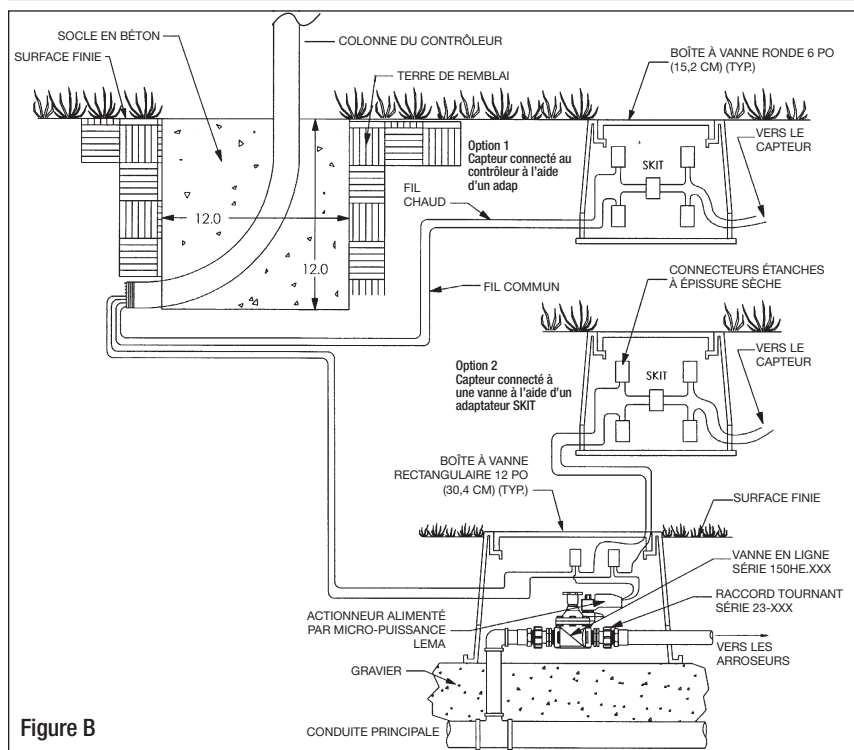


Figure B

4. POMPE OU TOUTE INSTALLATION DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

S'il faut ACTIONNER une pompe, un injecteur de fertilisant, une fontaine ou une lumière, il existe deux possibilités de connexion à l'aide du module de l'interface relais RKIT 8810S.

Les unités RKIT 8810S sont utilisées pour commuter des circuits électriques de 10 A à une tension atteignant jusqu'à 240 V c.a. ou 30 V c.c.

REMARQUE : Le RKIT 8810S peut être utilisé avec les séries LEIT 4000, X et XRC.

4.1 Installation du RKIT à la borne de la Vanne maîtresse/Pompe

Pour faire fonctionner toutes les vannes avec l'unité auxquelles elles sont connectées (par ex., pompe), branchez le RKIT à la borne Vanne maîtresse/pompe (voir Figure C).

4.2 Installation du RKIT à l'une des bornes d'extrémité de la station de vanne

Faites fonctionner uniquement le numéro de la vanne sur laquelle le RKIT a été installé (par ex., la fontaine se mettra en marche/s'arrêtera uniquement avec la station qui utilise le RKIT).

Pour installer le RKIT, faites passer un fil rouge (chaud) reliant le RKIT et n'importe quelle autre borne de la station du contrôleur. Ensuite, faites passer un fil blanc (commun) entre le RKIT et la borne d'extrémité commune ou, si cela n'est pas possible, épissurez ce fil avec le fil de mise à la terre commun à l'aide d'un connecteur étanche. Faites passer les deux fils noirs entre le RKIT et le matériel c.a./c.c. et branchez-les au circuit à commuter correspondant (par ex., relais de démarrage de la pompe).

Veillez à utiliser des connecteurs à épissure sèche étanches pour tous les branchements.

REMARQUE : Si le RKIT est connecté à un circuit de plus de 24 volts, il doit être logé dans sa propre boîte de connexion haute tension conformément aux codes électriques en vigueur.

Si le courant de la bobine du relais de démarrage de la pompe est supérieur à 2 A (modèle 8810S 2 A jusqu'à août 2007) ou à 10 A (modèle 8810S 10 A après août 2007), utilisez un dispositif rotatif pilote.

AVERTISSEMENT : Le RKIT ne peut pas être logé dans la même boîte que du matériel à basse tension. Ne pas brancher le RKIT sur un circuit supérieur à 380 volts.

CONNEXION D'INTERFACE DE RELAIS D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE

LEGENDE

1. SURFACE FINIE
2. BOÎTE À VANNE RONDE 6 PO (15,2 CM)
3. ADAPTATEUR RKIT REFERENCE 8810-S. À UTILISER AVEC CHAQUE CAPTEUR
4. FIL ROUGE VERS LA BORNE DE LA VANNE MAÎTRESSE/ POMPE OU TOUTE BORNE DE LA STATION
5. FIL BLANC VERS LA BORNE COMMUNE
6. CONNECTEURS ÉTANCHES À ÉPISURE SÈCHE (4)
7. VERS LE MATÉRIEL C.A.V.C.C. OU LE RELAIS DE DÉMARRAGE DE LA POMPE

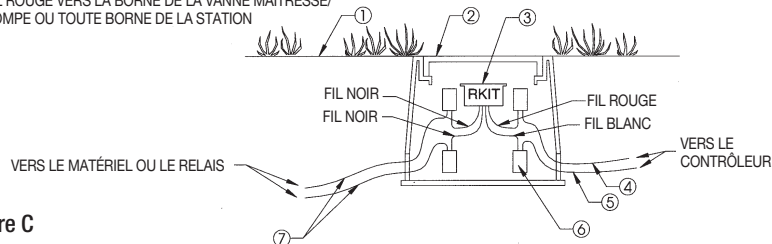
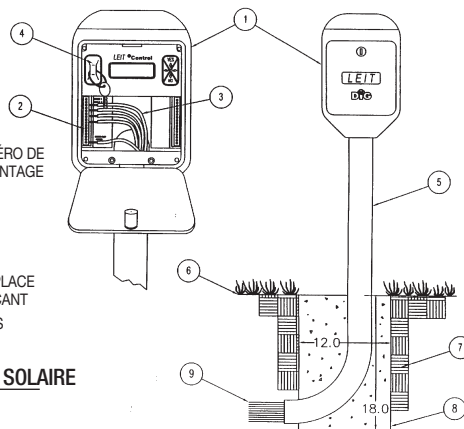


Figure C

INSTALLATION DU CONTRÔLEUR

LEGENDE

1. MODÈLE XRC AVEC RADIOCOMMANDE POUR 4 A 28 STATIONS.
2. BARRETTTE DE CONNEXION
3. FIL SECTION 12 OU 14
4. CLE DE PROGRAMMATION MODÈLE N° : CLE LEIT :
5. COLONNE DE MONTAGE EN ACIER 35 PO (88,9 CM) NUMÉRO DE MODÈLE : NUMÉRO DE MODÈLE DE LA COLONNE DE MONTAGE EN ACIER MCOLXS (COURTE) 50 PO (127 CM) : MCOLXL (LONGUE)
6. SURFACE FINIE
7. 6-1/2 PO (16,5 CM) DE TERRE DE REMBLAI
8. SOCLE REMPLI DE BÉTON - 1-1/2 P13 (0,042 M3) MIS EN PLACE CONFORMEMENT AU GUIDE D'INSTALLATION DU FABRICANT
9. FILS DE COMMANDE À POSE EN PLEINE TERRE VERS LES VANNES DE CONTRÔLE

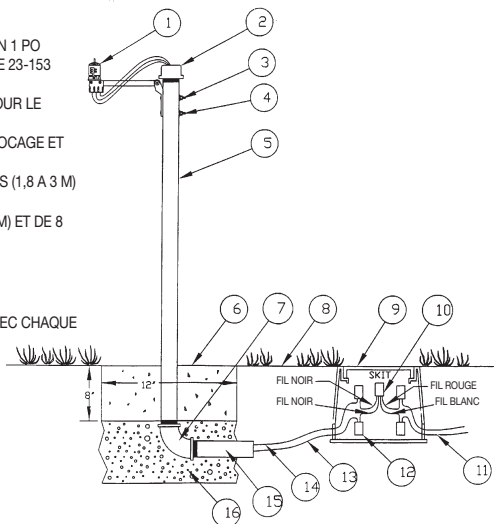


1 CONTRÔLEUR D'IRRIGATION À ÉNERGIE SOLAIRE COMMANDE LEIT X ET XRC

INSTALLATION DU CAPTEUR

LEGENDE

1. CAPTEUR DE PLUIE « MINI CLICK »
2. BOUCHON DE TUYAU EN PLASTIQUE DIG - BOUCHON 1 PO REFERENCE 23-001 OU BOUCHON 1,5 PO REFERENCE 23-153 AVEC ORIFICES POUR FILS
3. PERCEZ DEUX TROUS DE 3/16 PO DANS LE TUYAU POUR LE SUPPORT DU CAPTEUR.
4. (2) VIS À MÉTAUX AVEC RONDELLE, RONDELLE DE BLOCAGE ET ECROU N° 8-32
5. TUYAU GALVANISÉ DE 1 PO OU 1,5 PO DE 6 A 10 PIEDS (1,8 A 3 M) DE HAUT
6. SOCLE EN BÉTON DE 12 PO (30,5 CM) X 12 PO (30,5 CM) ET DE 8 PO (20,3 CM) DE PROFONDEUR MINIMUM
7. TUYAU COUDE 1 PO OU 1,5 PO
8. SURFACE FINIE
9. BOÎTE À VANNE RONDE 6 PO (15,2 CM)
10. ADAPTATEUR SKIT REFERENCE 8821-4 À UTILISER AVEC CHAQUE CAPTEUR
11. VERS LE CONTRÔLEUR OU LA VANNE
12. (4) CONNECTEURS ÉTANCHE À ÉPISURE SÈCHE
13. FIL NORMALEMENT FERMÉ VENANT DU CAPTEUR
14. FIL COMMUN VENANT DU CAPTEUR
15. MAMELON 1 PO OU 1,5 PO
16. GRAVIER

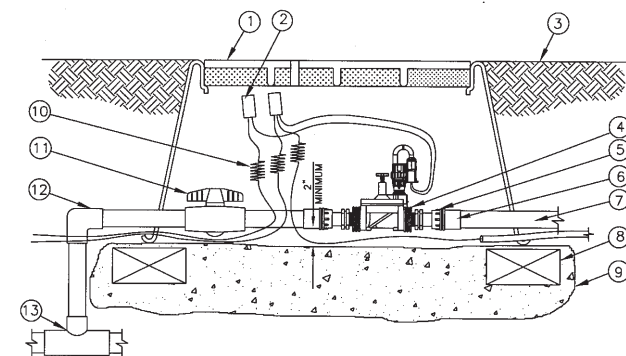


2 CAPTEUR DE PLUIE MONTE SUR COLONNE

INSTALLATION DES VANNE

LEGENDE

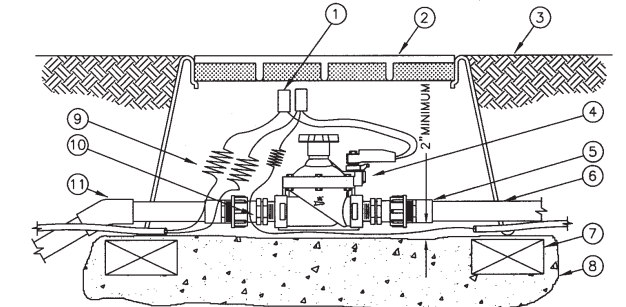
1. BOÎTE À VANNE AVEC COUVERCLE DE 18 PO (45,7 CM)
2. CONNECTEURS ÉTANCHES À ÉPISURE SÈCHE
3. DESSUS SURFACE FINIE
4. VANNE DIG MODÈLE ¼ PO 160HE-075 1 PO 160HE-100
5. RACCORD TOURNANT DIG MODÈLE ¼ PO 23-004, 1 PO 23-003
6. ADAPTATEUR MALE EN PVC SCH 40
7. CONDUITE LATÉRALE EN PVC
8. SUPPORT EN BRIQUE DANS CHAQUE COIN
9. PUISARD À GRAVILLONS - MINIMUM 3 PO (7,5 CM)
10. FIL DE SECTION 12 OU 14
11. VANNE SPHÉRIQUE DE REFOULEMENT NPT EN PVC
12. COUDE 40-90 DEGRÉS EN PVC SCH
13. TE SCH 40



3 VANNE TELECOMMANDEE 1 PO 160HE-075 ET 160HE-100

LEGENDE

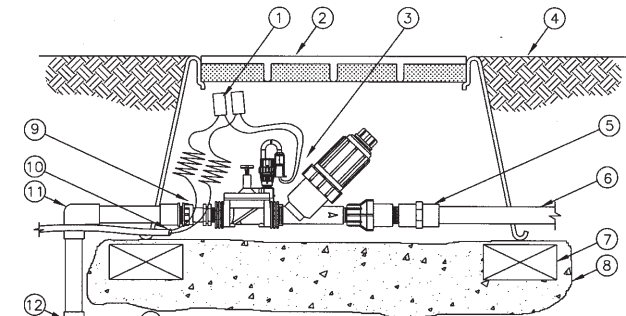
1. CONNECTEURS ÉTANCHES À ÉPISURE SÈCHE
2. BOÎTE À VANNE AVEC COUVERCLE 18 PO (45,7 CM)
3. DESSUS SURFACE FINIE
4. VANNE TELECOMMANDEE DIG AVEC CONTRÔLE DE DÉBIT ET SOLENOÏDE C.C. LEIT MODÈLE : 160HE-150 1-1/2 PO MODÈLE : 160HE-200 2 PO
5. ADAPTATEUR MALE EN PVC SCH 40
6. CONDUITE PRINCIPALE EN PVC
7. SUPPORT EN BRIQUE DANS CHAQUE COIN
8. PUISARD À GRAVILLONS MINIMUM 3 PO (7,5 CM)
9. FIL DE COMMANDE VERS UNE AUTRE VANNE
10. RACCORD TOURNANT POUR FACILITER LES RACCORDEMENTS MODÈLE : 23-152 1-1/2 PO MODÈLE : 23-202 2 PO
11. COUDE 40-45° EN PVC SCH



4 VANNE TELECOMMANDEE 1505-150-200 1-1/2 PO ET 2 PO

LEGENDE

1. CONNECTEURS ÉTANCHES À ÉPISURE SÈCHE
2. BOÎTE À VANNE AVEC COUVERCLE DE 12 PO (45,7 CM)
3. VANNE TELECOMMANDEE ¼ PO DIG LEIT MODÈLE P52-075
4. DESSUS SURFACE FINIE
5. BRIDE DE FIXATION NPT FEMELLE COULISSANTE ¼ PO
6. CONDUITE LATÉRALE EN PVC
7. SUPPORT EN BRIQUE DANS CHAQUE COIN
8. PUISARD À GRAVILLONS MINIMUM 3 PO (7,5 CM)
9. RACCORD TOURNANT DIG MODÈLE 23-004 1 PO FX3/4 PO M
10. FIL DE COMMANDE VERS UNE AUTRE VANNE
11. COUDE 40-90 DEGRÉS EN PVC SCH
12. CONDUITE D'ALIMENTATION PRINCIPALE



MOINS DE PRESSION									
DÉBIT (GPH)	5	9	13	18	22	26	31	36	
MOINS DE PRESSION AU VANNE	3	4	4	4,3	5	5,5	7	8,5	
DÉBIT (GPH)	5	8	11	16	19	22	25		
MOINS DE PRESSION AU FILTRE	0,2	1,8	2,0	4,3	7,2	7,8	12,0		
DÉBIT (GPH)	4	10	13	15	18	20	22		
MOINS DE PRESSION RÉGULATEUR	2	5	7	8	9,5	13	16		

5 VANNE TELECOMMANDEE P52-075 ¼ PO POUR SYSTÈME DE GOUTTE À GOUTTE AVEC FILTRE EN GRILLAGE MAILLE ET RÉGULATEUR DE PRESSION PRÉRÉGLÉ À 30 PSI (2,7 BARS)

5. PROGRAMMATION

Ce chapitre explique la hiérarchie des boutons du contrôleur et la manière de revoir et de modifier les réglages, de programmer le contrôleur ou d'effectuer un cycle manuel. Pour accéder au contrôleur, l'utilisateur a besoin d'une clé LEIT ou d'une radiocommande LEIT Link (LEIT XRC). Introduisez la clé LEIT KEY dans la serrure de la clé du contrôleur et suivez les instructions ci-dessous. Une fois que l'écran de programmation s'affiche, l'utilisateur peut sélectionner la langue, puis revoir, programmer ou modifier les réglages, ou encore effectuer un cycle manuel. Pour la programmation des références rapides, voir au verso de ce manuel ou à l'intérieur du panneau de porte du contrôleur.

Le contrôleur se programme à l'aide de 4 boutons.

 Sert à accepter le mode de programmation souhaité, à sélectionner un paramètre et à élever (augmenter) la valeur du paramètre sélectionné.

 Sert à désélectionner un paramètre et à baisser (diminuer) la valeur du paramètre sélectionné.

 Sert à déplacer le curseur sur la gauche.

 Sert à déplacer le curseur sur la droite.

Pour passer d'une application à l'autre (gauche à droite), utilisez les boutons fléchés gauche et droite. Pour entrer dans une application (monter), utilisez le bouton YES (Oui).

INSÉREZ LA CLÉ LEIT DANS LA SERRURE SITUÉE DANS L'ANGLE SUPÉRIEUR GAUCHE DU CONTRÔLEUR.

L'écran ci-dessous s'affiche pendant que le contrôleur se charge.

Charging
Please wait

Chargement
Attendre

REMARQUE : Si le contrôleur est programmé pour la première fois avec un taux de luminosité faible, il peut falloir jusqu'à 5 minutes pour le charger à l'aide de la clé LEIT.

Press YES when
most readable

Appuyez sur OUI
si le plus lisible

Les écrans alternatifs ci-dessous apparaissent lorsque le contrôleur LEIT est totalement chargé. Dès que les caractères se lisent facilement, appuyez sur  pour sélectionner la langue à utiliser et continuez jusqu'à l'écran suivant.

Cet écran permet d'identifier le modèle de contrôleur et le nombre de stations dont il dispose. Appuyez sur  pour continuer.

Modèle
LEIT nnXXX

Cet écran apparaît pour identifier les versions de logiciel installées dans le contrôleur. Appuyez sur  pour continuer.

SW Ver 0.XX
EE Ver 0.XX 

Cet écran affiche la date et l'heure. Si le contrôleur est programmé pour la première fois, il est nécessaire de régler la date et l'heure affichées. Mettez cet écran à jour lors des prochaines étapes. Appuyez sur  pour continuer.

LUN 01/01/00
12:01 am 

5.1 CYCLE MANUEL

Programmation d'un Cycle manuel.

La fonction Manual Run (Cycle manuel) est utile pour vérifier le bon fonctionnement des stations (surtout après l'installation), pour rajouter de l'eau si nécessaire ou pour tester les vannes.

La première option disponible dans le menu principal consiste à effectuer un Manual Run (Cycle manuel).

La fonctionnalité Manual Run (Cycle manuel) permet de suspendre un programme ou un calendrier d'arrosage des vannes, de tester une vanne sélectionnée, de sélectionner un programme temporaire et de sauter une vanne si nécessaire. Veuillez noter qu'à la fin d'un cycle manuel, tout calendrier d'irrigation programmée revient au mode de fonctionnement normal.

Pour passer en Manual Run (Cycle manuel) appuyez sur , pour sauter le cycle manuel, appuyez sur . La fonctionnalité Manual Run (Cycle manuel) est prioritaire sur celles de Sensor Reading (Lecture du capteur), Rain Stop (Arrêt pluie), ou Budgeting (Ajustement saisonnier).

Si un programme ou une vanne fonctionne, sélectionnez Yes (Oui) ou No (Non) pour continuer (cet écran n'apparaît que si une vanne est ouverte). Appuyez sur  ou  et soulignez Yes (Oui) ou No (Non), puis appuyez sur  pour confirmer. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Si une vanne est ouverte, l'une des options Suspend Program # (Suspendre programme n°) ou Stop Valve # (Arrêter vanne n°) doit être sélectionnée. Pour continuer, appuyez sur  ou  et soulignez l'une des options, puis appuyez sur  pour confirmer. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer. Sur cet écran, confirmez l'une des options qui a été sélectionnée sur l'écran précédent.

Si l'option Stop Valve (Arrêter vanne) est sélectionnée, la vanne dont le numéro est sélectionné se ferme.

Si Suspend Prog (Suspendre prog.) est sélectionné, l'écran Please Wait (Veuillez patienter) s'affiche, suivi de « Program # stopped for Today » (Programme n° interrompu pour aujourd'hui). Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran permet à l'utilisateur de sélectionner un programme mémorisé ou temporaire, ou encore de quitter le programme. Si Stored (Mémorisé) est sélectionné, le contrôleur exécute le programme mémorisé disponible. Si Temp (Temporaire) est sélectionné, il est possible d'ajouter une durée de cycle à chaque vanne pour démarrer une durée de cycle temporaire. Une fois la durée de cycle temporaire lancée, l'utilisateur peut sauter des vannes à tout moment.

Pour programmer un programme temporaire : Appuyez sur  ou  et soulignez Temp, puis appuyez sur  pour valider cette sélection. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Pour programmer la fonction Valve Run Time (Durée de cycle de la vanne), appuyez sur  ou  et soulignez l'heure ou les minutes, puis appuyez sur  ou  et sélectionnez une durée. Une fois terminé, appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer jusqu'à la prochaine vanne. Répétez la même procédure pour les vannes restantes. Pour sauter une vanne, il suffit de régler la durée de cycle sur 0, de souligner OK et d'appuyer sur  pour continuer jusqu'à la vanne suivante. Pour quitter, passez par les vannes restantes.

Si toutes les durées de vanne sont réglées sur 0, un écran affiche Program is Less Than 1 Minute (Le programme est inférieur à 1 minute).

REMARQUE : Les stations restantes afficheront la durée des cycles des stations précédentes, sauf en cas de changement manuel.

MARCHE
MANUELLE?

Arrêter prog/vanne?
● Oui ○ Non 

○ Suspendez Prog: 
○ Arrêter Vanne: 

Êtes-vous sûr?
● Oui ○ Non 

Programme Acune ○ Non
○ Memoire ● Temp 

Vanne #1 0:01
Duree: 

Appuyez sur  pour démarrer un cycle manuel (Manual Run) (si cela concerne la zone d'arrosage, retirez la clé LEIT, puis remettez et verrouillez la porte du contrôleur LEIT afin de protéger celui-ci). Le contrôleur LEIT lance immédiatement le cycle manuel, en faisant marcher chaque vanne pour la durée programmée qui a été sélectionnée.

Si la clé LEIT n'a pas été retirée et que le bon fonctionnement de la station 1 a été visuellement confirmé, appuyez sur  pour passer à la vanne suivante.

REMARQUE : Si l'option de test des circuits ouverts ou des courts-circuits a été sélectionnée (voir le réglage du système du contrôleur) et si le câblage des solénoïdes est défectueux, un état d'erreur s'affiche.

Suivez la même procédure pour la station 2 et les stations restantes. Lorsque la fonction Manual Run (Cycle manuel) temporaire est terminée, l'écran revient à Manuel Run. Pour arrêter le cycle manuel, appuyez sur  ou  et soulignez No (Non). Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Sur l'écran Stop Manual Run (Arrêter cycle manuel), appuyez sur  ou  et soulignez YES (Oui), puis appuyez sur  pour confirmer.

Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer. Le cycle manuel s'arrête et l'écran revient sur

Manual Run (Cycle manuel). Pour continuer le cycle manuel, soulignez NO (Non), appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour passer directement à la vanne suivante.

5.2 Arrêt pluie/Redémarrage

Pour programmer la suspension provisoire de tous les programmes d'irrigation.

La fonctionnalité Rain Stop (Arrêt pluie) est utilisée pour suspendre temporairement tous les programmes d'irrigation. Par exemple, par temps de pluie, il est possible d'interrompre des programmations régulières sur des périodes de 1 à 99 jours. À la fin de la période désignée, la programmation normale et régulière reprend automatiquement.

Pour accéder à l'écran Rain Stop/Restart (Arrêt pluie/Redémarrage), appuyez sur . Appuyez sur  pour sauter Rain Stop (Arrêt pluie) et passer à la fonctionnalité suivante.

L'écran Passwords (Mots de passe) offre à l'utilisateur une sécurité contre tout changement non autorisé apporté au système. Le mot de passe par défaut est AAA. Si le mot de passe n'a pas été modifié, appuyez sur  pour continuer. Si le mot de passe a été modifié, entrez le nouveau mot de passe

pour continuer. Pour saisir le nouveau mot de passe, appuyez sur  ou  et soulignez le chiffre à changer, puis appuyez sur  ou  pour sélectionner la lettre voulue. Procédez de la même façon pour chaque lettre. Une fois terminé, appuyez sur  ou  pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Pour implémenter un Rain Stop (Arrêt pluie), appuyez sur  ou  et soulignez 0 jours. Appuyez sur  ou  et tapez le nombre de jours pendant lesquels l'irrigation sera suspendue (de 1 à 99 jours). Appuyez sur  ou  pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

La fonction Rain Stop (Arrêt stop) s'annulera automatiquement à midi le dernier jour du réglage programmé.

Depart Marche Manuelle?
● Oui ○ Non OK

01 Passer au suivante?
● Oui ○ Non OK

Depart Marche Manuelle?
● Oui ○ Non OK

Arrêt pluie/
Redémarrage?

Mot de Passe: AAA
▲▲▲ ▼▼▼ OK

Arrêt pour 00 Jours
▲▲ ▼▼ OK

Si la fonction Rain Stop est active, il est possible de l'annuler manuellement à tout instant sur l'écran Cancel Rain Stop (Annuler arrêt pluie). Une fois sur cet écran, appuyez sur  ou  pour souligner Yes (Oui) et appuyez sur  pour valider cette sélection. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer et revenir à l'écran Rain Stop (Arrêt pluie).

5.3 Ajustement mensuel

Pour programmer un ajustement mensuel.

Au lieu de changer la durée de chaque programme, la fonctionnalité Monthly Budget (Ajustement mensuel) permet d'augmenter ou de diminuer la quantité d'eau utilisée pendant les périodes sèches ou pluvieuses, selon les mois.

Ces ajustements peuvent s'échelonner de 10 à 200% par incréments de 10%. Le contrôleur LEIT ajuste automatiquement la durée programmée précédemment pour chaque programmation en fonction de l'ajustement spécifié et saisi pour chaque mois.

Pour saisir l'ajustement mensuel (Monthly Budget), appuyez sur . Appuyez sur  pour sauter Uplink Budget (Ajustement montant) et passer à la fonctionnalité suivante.

L'écran Passwords (Mots de passe) offre à l'utilisateur une sécurité contre tout changement non autorisé apporté au système. Le mot de passe par défaut est AAA. Si le mot de passe n'a pas été modifié, appuyez sur  pour continuer. Si le mot de passe a été modifié, entrez le nouveau mot de passe pour continuer. Pour saisir le nouveau mot de passe, appuyez sur  ou  et soulignez le chiffre à changer, puis appuyez sur  ou  pour sélectionner la lettre voulue. Procédez de la même façon pour chaque lettre. Une fois terminé, appuyez sur  ou  pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Les données d'ajustement saisonnier des 12 mois précédents s'inscrivent en présentant le mois de janvier en premier et une valeur par défaut de 100%. Appuyez sur  ou  pour souligner les chiffres du pourcentage.

Appuyez sur  pour augmenter ou  pour diminuer les pourcentages (par incréments de 10%). Appuyez sur  ou  pour souligner OK. Appuyez sur  pour aller au mois suivant.

Procédez de la même façon pour les autres mois, si nécessaire. Pour sauter un mois, appuyez sur . Passez par les 12 mois pour revenir à l'écran Monthly Budget (Ajustement mensuel). Appuyez sur  pour continuer.

REMARQUE : Pour activer ou désactiver une station individuelle à budgétiser, voir le menu Setup System (Configurer système) page xx.

5.4 VÉRIFICATION DE L'ÉTAT

Pour revoir l'état du contrôleur.

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de vérifier l'état du contrôleur à un moment précis, une date, lors de l'activation d'un capteur, d'un programme actif, pour savoir si une vanne est ouverte, pour un cycle manuel, pour constater les progrès de l'arrêt pluie ou pour un court-circuit ou un circuit ouvert dans le câblage des vannes. Elle fournit aussi des informations sur la disponibilité du contrôleur pour les communications (LEIT XRC uniquement).

Pour entrer dans le menu Check Status (Vérifier état), appuyez sur . Appuyez sur  pour sauter Check

Annuler arrêt pluie?
● Oui ○ Non OK

Reglage Saison
Neir Mensuel?

Mot de passe: AAA
▲▲▲ ▼▼▼ OK

JAN Budget: 100%
▲▲ ▼▼ OK

Vérifier
le Statut?

Status (Vérifier état) et passer à la fonctionnalité suivante.

Cet écran s'affiche si un programme ou une vanne est active. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran s'affiche si un programme ou un groupe de vannes sont actifs. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran apparaît si un cycle manuel (Manual Run) est en cours. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran apparaît si la fonction Rain Stop (Arrêt pluie) est active. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran s'affiche si l'irrigation a été interrompue pendant un mois complet. Appuyez sur  pour continuer.

Si le test est activé sous Setup System (Configurer système), cet écran apparaît lorsque le câblage de la vanne est ouvert. Appuyez sur  pour continuer.

Si le test est activé sous Setup System (Configurer système), cet écran apparaît en cas de court-circuit dans le câblage. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran affiche la date et l'heure actuelles du jour. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran s'affiche lorsque le contrôleur fonctionne en mode local. Appuyez sur  pour continuer.

REMARQUE : Cet écran n'est disponible que sur le modèle XRC avec capacité de radiocommande.

Cet écran apparaît lorsque le capteur permet l'arrosage. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran apparaît lorsque aucun capteur n'est utilisé. Appuyez sur  pour continuer.

Prog:X Actif
Vanne: xx Ouvert 

Prog:X Actif
GRPxx:yy Ouvert 

Cycle Manual Actif
Vanne: xx Ouvert 

Arrêt pluie Actif
xx Plus Jours 

Irrigation Arrêtée
en mois XXX 

Vanne xx O/C
Erreur câblage 

Vanne xx S/C
Erreur câblage 

SAM 01/01/00
12:04 am 

Fonctionne en
Mode local

Capteur permet
l'arrosage 

Capteur est
Inutilisé. 

5.5 HISTORY REPORTS

Pour examiner les historiques du contrôleur.

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de revoir les historiques de fonctionnement du contrôleur pour la durée d'arrosage totale de chaque vanne en offrant un total général et un total de cycles manuels. Ces informations sont disponibles pour le mois en cours et les 11 mois qui précèdent.

Pour accéder au menu History Report (Historique), appuyez sur .

Appuyez sur  pour sauter History Report (Historique) et passer à la fonctionnalité suivante.

HISTORIQUE?

Cet écran indique la durée totale de service de chaque vanne pour le mois en cours. Appuyez sur  pour continuer.

Vanne# TOT à ce
Mois: 4:30 

Cet écran indique la durée totale de service pour le mois en cours. Appuyez sur  pour continuer.

JAN06 TOTAL
Mois: 12:34 

Cet écran indique la durée totale des cycles manuels pour le mois en cours. Appuyez sur  pour continuer.

JAN06 Cycle Manual
Mois: 0:30 

Ces écrans permettent de revoir les informations d'un mois donné. Pour revoir ces informations, sélectionnez Yes (Oui) pour le mois sélectionné ou No (Non) pour passer au mois suivant. Appuyez sur  ou  et soulignez Yes (Oui) ou No (Non), puis appuyez sur  pour confirmer. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Vanne 01 TOT Dec?
☐ Oui ☒ Non 

Vanne 01 TOT Nov?
☒ Oui ☐ Non 

Si un mois est sélectionné, l'écran indique la durée de service totale de chaque vanne pour le mois en question. Appuyez sur  pour continuer.

Vanne# TOT NOV
Mois: 4:30 

Si un mois est sélectionné, l'écran indique la durée de service totale pour le mois en question. Appuyez sur  pour continuer.

NOV05 TOTAL
Mois: 12:50 

Si un mois est sélectionné, l'écran indique la durée totale des cycles manuels pour le mois en question. Appuyez sur  pour continuer.

NOV05 Cycle Manual
Mois: 1:30 

Ces exemples d'écran indiquent les totaux mensuels des arrosages, comme exigé. Ces informations sont disponibles pour chaque mois et pour les 11 mois précédents.

5.6 PROGRAMMATION DU CALENDRIER

Pour revoir ou modifier la programmation du calendrier (Programming Schedule).

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de revoir, changer ou programmer un calendrier comportant jusqu'à quatre programmes distincts pour chaque station, avec jusqu'à trois heures de démarrage individuelles par jour pour chacun d'eux. Elle permet aussi à l'utilisateur de regrouper des stations.

REMARQUE : Veillez à ne pas dépasser les limites hydrauliques.

Pour entrer dans le menu Setup Schedule (Programmer calendrier), appuyez sur . Appuyez sur pour sauter Setup Schedule (Programmer calendrier) et passer à la fonctionnalité suivante.

Le mot de passe par défaut est AAA. Si le mot de passe n'a pas été modifié, appuyez sur pour continuer. Si le mot de passe a été modifié, entrez le nouveau mot de passe pour continuer.

Pour saisir le nouveau mot de passe, appuyez sur ou et surlignez le chiffre à changer, puis appuyez sur ou pour sélectionner la lettre voulue. Procédez de la même façon pour chaque lettre. Une fois terminé, appuyez sur ou pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer.

PROGRAMMER
CALENDRIER?

Mot de passe: AAA
▲▲▲ OK

SÉLECTION D'UN NUMÉRO DE PROGRAMME

Cet écran affiche un choix de 4 programmes. Le programme n° 1 est surligné par défaut. Appuyez sur pour continuer en programmant le Programme n° 1. Pour sélectionner un autre programme, surlignez le numéro de programme avec ou et appuyez sur pour surligner le numéro du programme. Appuyez sur ou pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Numéro de Programme:
● 1 ○ 2 ○ 3 ○ 4 OK

REMARQUE : Les programmes additionnels ne fonctionneront que si vous activez le numéro du programme.

ÉTABLISSEMENT D'UN CALENDRIER D'ARROSAGE

Cet écran offre différentes options de fréquence d'arrosage. Pour sélectionner l'option retenue, appuyez sur ou et surlignez l'une des 4 options. Appuyez sur pour confirmer. Appuyez sur ou à nouveau pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer.

LES OPTIONS DE FRÉQUENCE D'ARROSAGE COMPRENNENT

Every (Tous) : Fait fonctionner les stations d'une fois par jour à une fois tous les 39 jours.

Even (Pair) : Tous les jours pairs

Odd (Impair) : Tous les jours impairs

MTWTFSS (LMMJVSD) : Sélectionne différents jours de la semaine

REMARQUE : MTWTFSS (LMMJVSD) est sélectionné, choisissez le jour de la semaine sur l'écran suivant.

Si l'écran du ou des jours précis de la semaine a été sélectionné. Surlignez la case correspondant au jour voulu à l'aide de ou et appuyez sur pour confirmer. Le jour sélectionné est alors accompagné d'une coche au lieu d'une case vide. Procédez de la

○ Interval ○ Pair OK
● LMMJVSD ○ Imp.

Jours LMMJVSD
Arros: ☒ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ OK

même façon pour sélectionner d'autres jours. Lorsque tous les jours souhaités sont sélectionnés, appuyez sur ou sur pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer. Pour désélectionner un jour, appuyez sur .

RÉGLAGE DE L'HEURE DE DÉMARRAGE.

Sur cet écran, sélectionnez jusqu'à 3 heures de démarrage par jour (avec AM (de minuit à midi) ou PM (de midi à minuit)). Pour sélectionner la première heure de démarrage, surlignez le chiffre correspondant à l'aide de ou de . Appuyez ensuite sur pour augmenter ou sur pour diminuer la valeur du chiffre souhaité. Procédez de la même façon pour chaque chiffre. Une fois terminé, appuyez sur ou à nouveau pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Si une deuxième heure de démarrage est souhaitée, surlignez et surlignez Yes (Oui) à l'aide de ou . Appuyez sur pour confirmer. Appuyez sur ou à nouveau pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer. Refaite ces étapes pour un second ou un troisième paramétrage des heures de démarrage.

1^{er} 12:00 am
Départ? ▲▲▲▲▲ OK

2^{eme} Départ Temp?
● Oui ○ Non OK

REMARQUE : Vous pourrez plus tard annuler toute heure de démarrage supplémentaire en sélectionnant No (Non) au lieu de Yes (Oui) dans chaque heure de démarrage.

RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ARROSAGE

Pour programmer ou changer la durée d'arrosage d'une vanne, il est possible de régler un cycle d'une durée variant de 1 minute à 5 heures 59 minutes par incréments de 1 minute. N'importe quel nombre de vannes peut fonctionner au même moment si les limites hydrauliques ne sont pas dépassées.

Pour régler la durée de la vanne, surlignez le chiffre voulu à l'aide de ou de . Appuyez sur pour augmenter ou sur pour diminuer les heures ou les minutes. Appuyez sur ou à nouveau pour surligner OK. Appuyez sur pour continuer jusqu'à la prochaine vanne. Suivez la même procédure pour la seconde vanne et les vannes restantes. Pour sauter une vanne, laissez la durée sur zéro et appuyez sur pour continuer.

Vanne # 0:01
Durée cycle: ▲▲▲▲ OK

Vanne 1 0:12
Durée cycle: OK

Vanne #2 G0:00
Durée cycle: OK

REMARQUE : La durée sélectionnée pour chaque vanne sera répétée pour chacune des trois heures de démarrage (si elles sont utilisées).

REGROUPEMENT DES VANNES POUR UN FONCTIONNEMENT SIMULTANÉ

Dans l'écran Valve Runtime (Durée cycle vanne), l'utilisateur peut programmer l'ouverture ou la fermeture simultanée de plusieurs vannes faisant partie d'un groupe, contrairement au mode de fonctionnement normal (une vanne à la fois). Pour sélectionner les vannes à regrouper qui fonctionneront simultanément, réglez la durée de la première vanne et ajoutez la lettre G au reste des vannes de ce groupe. La première vanne et les vannes restantes sont maintenant connectées.

Exemple : Pour relier la vanne n° 2 à la vanne n° 1.

Réglez une durée de fonctionnement pour la vanne n° 1. Dans l'écran de durée de cycle de la vanne n° 2, appuyez sur ou sur et surlignez l'icône située à gauche de la position de l'heure. Appuyez sur . La lettre G

apparaît. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour confirmer.

La lettre G signifie que la vanne n° 2 est maintenant groupée à la vanne n° 1, la vanne n° 1 étant en tête de groupe. La durée d'arrosage de cette tête de groupe sera appliquée à toutes les vannes suivantes accompagnées de la lettre G sur l'écran Valve Runtime (Durée cycle vanne).

Appuyez sur  ou  et soulignez la lettre G située à gauche du chiffre des heures sur l'écran Runtime (Durée cycle) pour supprimer la lettre G (tête de groupe) d'un groupe de vannes. Appuyez sur . La lettre G disparaît.

Recommencez avec les autres vannes si nécessaire. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK.

Appuyez sur  pour continuer.

Les exemples suivants concernent des groupes (il est possible de paramétrer G ou 0 pour les vannes intermédiaires d'un groupe).

Il est possible de paramétrer plus d'un seul groupe.	Vannes n° 5 et 6 non groupées	Vannes n° 7-10 groupées avec cycle de 25 min.
Vannes n° 1-4 groupées avec cycle de 20 min.	Vanne n° 5 avec cycle de 10 min.	Vanne n° 7 réglée sur :25 minutes
Vanne n° 1 réglée sur 0:20 minutes	Vanne n° 6 avec cycle de 15 min.	Vanne n° 8 réglée sur G0:00 or 0:00
Vanne n° 2 réglée sur G0:00 ou 0:00		Vanne n° 9 réglée sur G0:00 or 0:00
Vanne n° 3 réglée sur G0:00 ou 0:00		Vanne n° 10 réglée sur G0:00
Vanne n° 4 réglée sur G0:00		

REMARQUE : Pour sélectionner ou modifier un paramétrage groupé, passez par toutes les vannes de ce réglage pour sauvegarder les changements avant de quitter le programme.

IMPORTANT : Utilisation d'un groupe de vannes

- Il existe deux possibilités pour tout numéro de vanne attribué à une tête de groupe et lorsque la lettre G est désactivée :
 - Si une durée de cycle de vanne (« Valve Runtime ») non attribuée est laissée sur 0, la vanne sera asservie au sein d'un groupe.
 - Il est possible d'entrer une durée de cycle pour cette vanne en faisant d'elle une nouvelle tête de groupe ou pour son fonctionnement autonome.
- Si l'une des têtes de groupe attribuées est désactivée en réglant la durée du cycle sur 0:00, trois options sont alors possibles :
 - Si le paramétrage d'une tête de groupe est de 0 (« Valve # Runtime » [Durée cycle vanne n°]), il n'y a aucune vanne de tête dans le groupe ; une durée de cycle d'une minute est utilisée par défaut par la Vanne n° 1 pour éviter de désactiver le paramétrage complet du groupe.
 - Si une vanne est désignée comme la seconde tête du groupe et que le réglage de cette vanne a été modifié sur 0, toutes les vannes rattachées à la tête de groupe désactivée feront alors partie du groupe précédent.
- Les vannes peuvent être regroupées dans un programme et exploitées indépendamment les unes des autres.
- La vanne maîtresse fonctionnera avec toute/n'importe quelle vanne du groupe qui est sélectionnée dans la configuration du système.
- Si un capteur d'humidité contrôle la vanne maîtresse d'un groupe, cela contrôlera le fonctionnement de la totalité du groupe, quelles que soient les sélections individuelles (le capteur contrôle) des vannes asservies.
- Si elles fonctionnent individuellement dans un autre programme, toutes les vannes suivront leurs propres sélections pour le capteur. Veillez à ne pas reproduire de calendrier ni à les faire se chevaucher.
- Si l'un des programmes n'est pas terminé au démarrage du programme suivant, le second programme attend pour démarrer ultérieurement.
- Veillez à ce que les programmes ne se chevauchent pas.
- Un cycle manuel peut interrompre un programme en cours qui reprendra une fois le cycle manuel terminé.

5.7 CONFIGURATION DU SYSTÈME

Pour paramétrer le système du contrôleur.

Le menu Setup System (Configurer système) permet à l'utilisateur de régler la date et l'heure actuelles du contrôleur, d'activer ou de désactiver des programmes, d'activer ou de désactiver l'ajustement mensuel, d'accéder ou de modifier les réglages de la vanne maîtresse/pompe, et d'activer la suspension mensuelle de l'irrigation. Dans ce menu, l'utilisateur peut aussi activer une fonctionnalité qui vérifie la présence de circuit ouvert ou de court circuit sur le solénoïde, active un capteur, affecte un capteur à une vanne, à toutes les vannes ou à une Vanne maîtresse/Pompe, et change les mots de passe.

**CONFIGURER
SYSTÈME**

Pour accéder au menu Setup System (Configurer système), appuyez sur . Appuyez sur  pour sauter Setup System (Configurer système) et passer à la fonctionnalité suivante.

Mot de passe: AAA
  **OK**

L'écran Passwords (Mots de passe) offre à l'utilisateur une sécurité contre tout changement non autorisé apporté au système. Le mot de passe par défaut est AAA. Si le mot de passe n'a pas été modifié, appuyez sur  pour continuer. Si le mot de passe a été modifié, entrez le nouveau mot de passe pour continuer. Pour modifier un mot de passe, faites défiler l'écran Change a Password (Changer un mot de passe) à la fin de Setup System (Configurer système). Pour saisir le nouveau mot de passe, appuyez sur  ou  et soulignez le chiffre à changer, puis appuyez sur  ou  pour sélectionner la lettre voulue. Procédez de la même façon pour chaque lettre. Une fois terminé, appuyez sur  ou  pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran affiche l'heure actuelle. Pour régler l'heure, soulignez les quatre chiffres de l'heure à l'aide de  ou  et appuyez sur  ou  pour changer le chiffre concerné. Appuyez sur  pour passer au chiffre suivant. Si nécessaire, refaites ces étapes pour les minutes et les chiffres AM/PM. Après le réglage de l'heure, appuyez sur  ou sur  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Temps: 12:04 am
  **OK**

Pour régler la date, soulignez les chiffres concernés à l'aide de  ou  et appuyez sur  ou  pour modifier la valeur du chiffre concerné. Appuyez sur  pour passer au chiffre suivant et, si nécessaire, refaites les étapes. Après le réglage du calendrier. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Date: 01/01/00
  **OK**

REMARQUE : Les programmations ne s'effectueront pas tant que le numéro de programme approprié n'aura pas été activé et qu'une coche n'apparaîtra pas dans la case Active Program (Programme actif).

Sur cet écran, il est possible d'activer ou de désactiver jusqu'à 4 programmes à la fois. Le programme n° 1 est activé (coché) par défaut. Pour permettre au contrôleur d'activer ou d'annuler l'un des programmes stockés, il suffit d'ajouter ou de supprimer la coche.

Appuyez sur  ou sur  pour souligner le numéro de programme, appuyez sur  pour activer (cocher) et sur  pour désactiver. Répétez ces étapes pour activer ou désactiver des programmes supplémentaires, selon les besoins. Appuyez sur  ou sur  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Cet écran présente une option de fermeture d'irrigation pour n'importe quel mois de l'année. Tous les mois sont actifs et No (Non) est sélectionné par défaut. Pour sélectionner, appuyez sur  ou sur  pour souligner Yes (Oui), puis sur  pour confirmer. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Arrêtez le Mois
☐ Oui ☒ Non **OK**

Si Yes (Oui) est sélectionné dans l'écran ci-dessus, les mois de l'année actifs (cochés) s'affichent. Pour désactiver n'importe quel mois, appuyez sur  ou sur  afin de souligner le mois concerné et appuyez sur  pour le désactiver (supprimer la coche). Pour activer le contrôleur afin de poursuivre l'irrigation pour n'importe quel mois de l'année, il suffit de rajouter la coche. Répétez ces étapes pour activer ou désactiver d'autres mois. Appuyez sur  ou  à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur  pour continuer.

Mois JFMAMJ
Actif: ✓✓✓✓✓✓ **OK**

Cet écran teste les courts circuits et/ou circuits ouverts sur les solénoïdes. Sur cet écran, le test de court circuit (Short) ou de circuit ouvert (Open) sur une vanne est désactivé par défaut (non coché). Pour activer le contrôleur afin d'enclencher une ou les deux fonctionnalités Short (Court circuit) ou Open (Circuit ouvert), il suffit d'ajouter une coche. Appuyez sur ou sur pour souligner la case correspondante et appuyez sur pour activer (cocher) et sur pour désactiver. Répétez ces étapes pour activer ou désactiver l'autre option. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Test Solenoids
☐ Court ☐ Ouvert

REMARQUE : Le test des vannes a lieu pendant le fonctionnement de la vanne. L'état d'erreur apparaît sous le menu Check Status (Vérifier état) ou pendant un cycle manuel (Manual Run).

Sur cet écran, il y a deux options possibles pour chaque vanne. Par défaut, toutes les vannes de l'ajustement mensuel sont activées et les vannes maîtresses/pompes sont désactivées. Cet écran permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver chaque vanne de manière indépendante.

Option Un MV/P (Vanne maîtresse/pompe) : Si cette option est cochée, le numéro de vanne sélectionné fonctionnera avec la vanne maîtresse ou la pompe.

Option Deux Budget (Ajustement saisonnier) : Cette option est cochée par défaut et le numéro de la vanne est affecté via le paramétrage de l'ajustement mensuel.

Pour activer le contrôleur afin qu'il utilise l'une ou les deux fonctionnalités, il suffit d'ajouter ou de supprimer la coche des différentes vannes. Appuyez sur ou sur pour souligner la case correspondante et appuyez sur pour activer (coche) et sur pour désactiver (supprimer la coche). Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

La fonctionnalité Sensor In Use (Capteur en service) indique si un capteur est activé et en cours d'utilisation. Si un capteur est installé, sélectionnez Yes (Oui).

Pour activer le contrôleur afin d'utiliser un capteur, la première étape est de consister à indiquer qu'un capteur est utilisé. Appuyez sur ou et soulignez Yes (Oui) ou No (Non), puis appuyez sur pour confirmer. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

L'écran Sensor Location (Emplacement du capteur) indique l'emplacement du capteur. Si la fonction MV/P (Vanne maîtresse/pompe) ou une autre est sélectionnée, il s'agit de l'emplacement où le capteur est connecté via l'adaptateur SKIT 8821-4.

Pour sélectionner un emplacement de capteur, appuyez sur ou sur pour souligner MV/P ou Other (Autre), puis appuyez sur pour confirmer. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer. Si Other (Autre) a été sélectionné, précisez sur l'écran suivant le numéro de station qui contrôle le ou les capteurs.

REMARQUE : Si l'option MV/P est sélectionnée à l'écran, le capteur doit être branché sur le fil de la vanne maîtresse ou sur la borne. Si Other (Autre) est sélectionné, le capteur doit être branché sur l'une des bornes numérotées de la station.

Si Other (Autre) est sélectionné sur cet écran, l'emplacement du capteur doit être précisé (le numéro de station auquel le ou les capteurs sont raccordés). Appuyez sur ou pour souligner le chiffre, puis sur ou pour saisir le numéro de la station auquel le capteur est raccordé. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Vanne #1 Options:
☐ MV/P ☒ Budget

Capteur en service?
☒ Oui ☐ Non

Emplacement de capteur:
☐ MV/P ☒ Autre

Emplacement de capteur 01:

L'écran Sensor Governors (Sous contrôle capteur) permet à l'utilisateur de désigner les vannes installées qui seront contrôlées par le capteur. Pour désigner les vannes que le capteur contrôlera, appuyez sur ou sur et soulignez les numéros de vanne qui seront contrôlés par le capteur, puis appuyez sur pour sélectionner, et sur pour désélectionner. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Sous contrôle capteur: ☒ 1 ☐ 2 ☐ 3

REMARQUE : Si un capteur de type commutateur a été installé et qu'il se déclenche, cela signifie que toute vanne accompagnée d'une coche et actuellement en marche (ON) arrive à la fin du cycle programmé. Tout fonctionnement ultérieur des vannes sera différé jusqu'à ce que le capteur se désactive et permette de nouveau l'arrosage.

La fonctionnalité Change Password (Changer mot de passe) permet à l'utilisateur de changer le mot de passe par défaut (AAA) avec n'importe quelle combinaison de trois lettres. Pour changer le mot de passe, appuyez sur ou et soulignez Yes, puis appuyez sur pour valider. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Changer Mot de passe?
☒ Oui ☐ Non

Pour saisir le nouveau mot de passe, appuyez sur ou et soulignez le premier chiffre à changer, puis appuyez sur ou pour changer la lettre. Refaites ces étapes avec chaque lettre, puis appuyez sur ou sur pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Une fois terminé, notez le mot de passe afin de ne pas l'oublier. N'oubliez pas que si l'on fait des changements dans le calendrier d'arrosage ou la programmation, il faut saisir à nouveau le mot de passe pour accéder au contrôleur.

Motif Mot de passe: AAA

5.8 CONFIGURATION DE LA RADIO (LEIT XRC uniquement)

Pour configurer les communications radio.

*Configuration radio disponible uniquement sur le modèle XRC.

Les écrans Setup Radio (Configurer radio) permettent de faire reconnaître un contrôleur LEIT XRC à la radiocommande LEIT Link. Ce paramétrage ne s'effectue qu'une seule fois et peut être mis à jour si nécessaire. En effectuant ces étapes, l'utilisateur sélectionne le contrôleur en mode local ou radiocommandé. Si le mode radiocommandé est sélectionné, une ID de groupe de contrôleurs (LEIT Link Master uniquement) et une ID de contrôleur devront être attribuées à des fins d'identification pour relier un contrôleur LEIT XRC à la télécommande. Étant donné que la luminosité ambiante sert de source d'alimentation électrique, l'utilisateur devra limiter l'utilisation de la radio aux heures bénéficiant de la lumière du jour (de 8h00 à 17h00) pour éviter de drainer les réserves du contrôleur.

Programmez le contrôleur de manière à ce que sa plage de fonctionnement soit située entre les premières heures de la matinée et la fin de l'après-midi.

Appuyez sur pour continuer. Appuyez sur ou pour quitter ou pour obtenir l'aide.

L'écran Passwords (Mots de passe) offre à l'utilisateur une sécurité contre tout changement non autorisé apporté au système. Le mot de passe par défaut est AAA. Si le mot de passe n'a pas été modifié, appuyez sur pour continuer. Si le mot de passe a été modifié, entrez le nouveau mot de passe pour continuer. Pour saisir le nouveau mot de passe, appuyez sur ou et soulignez le chiffre à changer, puis appuyez sur ou pour sélectionner la lettre voulue. Procédez de la même façon pour chaque lettre. Une fois terminé, appuyez sur ou pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Configurer Radio?

Mot de passe: AAA

Cet écran permet à l'utilisateur de sélectionner l'un de ces deux modes : Local Mode (Mode local) ou Remote Mode (Mode radiocommandé).

Local Mode (Mode local) : Le contrôleur LEIT XRC n'écoute pas les signaux provenant de la radiocommande LEIT Link.

Remote Mode (Mode radiocommandé) : Permet au contrôleur LEIT XRC de scanner les signaux provenant de la radiocommande LEIT Link.

Pour sélectionner le mode, appuyez sur ou sur pour souligner l'un des deux modes, puis appuyez sur pour valider. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Cette manipulation est suivie de l'écran « Are you Sure » (Êtes-vous sûr) pour confirmer l'option qui a été sélectionnée.

Appuyez sur ou pour souligner Yes (Oui) ou No (Non), puis appuyez sur pour confirmer. Appuyez sur ou à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

L'ID de contrôleur est utilisée comme adresse d'identification individuelle pour un seul contrôleur et une seule radiocommande au sein d'un groupe de contrôleurs. L'ID de contrôleur permet à l'utilisateur de relier un seul contrôleur via la radiocommande. Lors du premier contact, l'écran Select ID (Sélectionner ID) affiche deux nombres permettant de saisir un chiffre de 1 à 99 comme adresse d'identification du contrôleur. L'utilisateur doit entrer l'adresse d'identification dans le contrôleur.

Pour paramétrer l'ID d'un contrôleur, appuyez sur ou et soulignez l'un des numéros d'ID. Appuyez ensuite sur pour sélectionner le numéro d'ID. Refaites ces étapes avec le second chiffre pour sélectionner une ID de contrôleur. Appuyez sur ou sur à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

REMARQUE : Ne pas changer l'ID de groupe désignée par 01, sauf si le LEIT Link Master est utilisé.

Cette option est valable uniquement sur le LEIT Link MASTER.

Le numéro d'ID de groupe permet à la radiocommande de se connecter à un contrôleur au sein d'un groupe de contrôleurs possédant la même ID de groupe. L'utilisateur est alors en mesure de s'adresser à un seul contrôleur dans un groupe de contrôleurs en le sélectionnant par emplacement ou zone.

Appuyez sur ou sur pour souligner l'un des deux chiffres, puis appuyez sur pour sélectionner un chiffre. Refaites ces étapes avec le second chiffre pour sélectionner une ID de groupe. Appuyez sur ou sur à nouveau pour souligner OK. Appuyez sur pour continuer.

Sur cet écran, l'utilisateur peut limiter l'heure de fonctionnement radio du contrôleur pendant la journée pour éviter de drainer les réserves du contrôleur. Nous suggérons une plage horaire comprise entre 8h00 et 17h00. Le contrôleur peut ainsi fonctionner dès le début de la matinée jusqu'à la fin de l'après-midi.

Le LEIT XRC a besoin de beaucoup plus d'énergie pour les communications radio. Afin de conserver suffisamment d'énergie pour maintenir le contrôle des vannes, la radio du contrôleur s'arrête automatiquement en cas de faible luminosité.

Pour mettre la radio en marche, soulignez les chiffres des heures à l'aide de ou de et appuyez sur ou pour modifier le réglage. Refaites ces étapes pour changer le chiffre des minutes et la sélection AM/PM et, une fois terminé, appuyez sur ou sur de nouveau pour souligner OK. Refaites les étapes pour éteindre la radio (Radio Off). Appuyez sur sur continuer.

Radio: 08:00am
On OK

Radio: 05:00pm
Off OK

☐ Mode Local OK
☐ Mode Radiocommandé

Êtes-vous sûr?
● Oui ☐ Non OK

Cont. ID: 12 OK

Groupe ID: 01 OK

Pour votre convenance, vous disposez de 14 caractères pour paramétrer les adresses des emplacements ou tout autre texte descriptif qui désignera l'emplacement du contrôleur lorsqu'il est relié à la radiocommande LEIT Link (les caractères disponibles vont de A à Z, de 0 à 9, et).

Lors du paramétrage de l'adresse, le mot OK clignote. Soulignez la première lettre en utilisant sur ou et appuyez sur pour la sélectionner. Appuyez sur . Le numéro suivant clignote. Refaites ces étapes pour changer chacun des numéros et, une fois terminé, appuyez sur pour souligner OK (c'est le seul écran où le mot OK clignote). Appuyez sur pour continuer.

Avec le numéro d'ID client, l'utilisateur n'a besoin que d'un seul code d'identification pour les contrôleurs et les radiocommandes LEIT XRC. Il s'agit d'un dispositif de sécurité qui verrouille les utilisateurs non autorisés (l'ID permissible est toute combinaison de lettres et de chiffres respectant ce format : AAAAA01-ZZZZZZ99).

Appuyez sur ou et soulignez le premier des caractères puis, appuyez sur ou pour sélectionner le caractère. Refaites ces étapes avec chaque caractère à modifier. Une fois terminé, appuyez sur ou pour souligner OK. Appuyez sur pour confirmer le paramétrage. Si le paramétrage a été changé, l'étape suivante vous le rappellera. Appuyez sur pour continuer. Cet écran confirme le mode contrôleur. Appuyez sur pour continuer.

NON DESCRIPTION
ID12 Location OK

Code AAAAA01
Client: OK

Fonctionne en
Mode Distance OK

5.9 AIDE

Pour l'assistance à la clientèle, entrez dans la section d'aide (Help) et contactez DIG au numéro de téléphone indiqué.

Pour entrer dans le menu d'aide (Help), appuyez sur .

Appuyez sur pour sauter l'aide (Help) et passer à la fonctionnalité suivante.

Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Appuyez sur pour continuer.

BESOIN D'AIDE?

Aux Etats-Unis
800-322-9146 OK

En dehors de Etats-Unis
760-727-0914 OK

6. GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système de contrôle d'irrigation LEIT est constitué de composants connectés consistant en un contrôleur alimenté par la lumière ambiante, une clé LEIT, des actionneurs LEMA, des vannes de contrôle hydraulique, et des fils de mise à la terre/épisures. Il est préférable de dépanner ce système c.c. (comme un système c.a.) par un processus d'élimination, l'objectif étant de déterminer quels sont les composants défaillants. Les données et conseils suivants peuvent être utiles pour vous aider à éliminer certains facteurs afin de faciliter et d'accélérer le diagnostic. On présume que les contrôleurs installés reçoivent une quantité de luminosité adéquate. N'oubliez pas que le problème peut venir de plusieurs composants à la fois.

6.1 Clé LEIT

1. Utilisez uniquement des piles alcalines 9 volts de marque
2. Si les piles de la clé LEIT sont faibles, aucun affichage ne sera possible ou le message CHARGING PLEASE WAIT (CHARGEMENT, VEUILLEZ PATIENTER) apparaîtra.
3. Si la clé LEIT fonctionne dans un contrôleur LEIT, mais non dans un autre, cela signifie que la clé est en bon état de marche et que le problème vient du contrôleur.
4. En cas de doute concernant la pile, installez une nouvelle pile ou testez la clé avec un multimètre en insérant les sondes dans les orifices métalliques. La tension doit être de 8 volts c.c. minimum.

- La clé LEIT fonctionnera avec tous les modèles actuels et anciens de contrôleurs SOLATROL, ALTEC ainsi qu'avec les contrôleurs LEIT actuels.

6.2 Contrôleurs LEIT

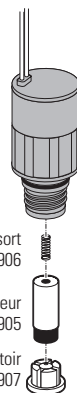
- Si une clé LEIT en « bon état » est insérée dans un contrôleur et que rien ne s'affiche, le problème vient du contrôleur.
- Lorsqu'une « bonne » clé LEIT est introduite dans un contrôleur LEIT, le message « PRESS YES WHEN MOST READABLE » (appuyer sur oui lors de la meilleure lecture) (en anglais ou en espagnol) doit s'afficher immédiatement.
- Si la clé LEIT est en place et que l'affichage indique « CHARGING PLEASE WAIT » (CHARGEMENT, VEUILLEZ PATIENTER) le contrôleur a probablement un problème avec le PVM ou une radio XRC active est dans l'ombre.
- Si le contrôleur LEIT ne conserve pas la date/l'heure actuelles, le problème vient du contrôleur.
- Si l'affichage est brouillé ou s'il présente des caractères impossibles à reconnaître, le problème vient du contrôleur.
- Si un ou plusieurs boutons du clavier sont durs ou non fonctionnels, le problème vient du contrôleur.
- Pour tester la sortie d'un contrôleur, branchez un actionneur LEMA 1600HE ou 1520 en « bon état » directement sur la barrette de connexion, et lancez un cycle manuel temporaire de 1 minute sur la station en question et de zéro minute sur toutes les autres stations. Vérifiez que le piston se rétracte et se déploie, ou que vous entendiez le son du piston se refermant à l'intérieur du solénoïde. S'il ne se rétracte pas ou n'émet aucun son, le problème vient du contrôleur.
- Les actionneurs série LEMA 1600 ne fonctionneront pas sur la station n° 1 avec les contrôleurs LEIT 4000 logiciel version 7.8 ou antérieures.
- Les actionneurs ALTEC Dash 4 ou LEMA 1600 ne peuvent pas être utilisés sur des contrôleurs d'expansion.
- Si le contrôleur fonctionne correctement en effectuant un cycle manuel temporaire, mais qu'il n'enclenche pas automatiquement les vannes via le programme, cela signifie qu'il est certainement mal programmé. Sous SETUP SYSTEM (CONFIGURER système), vérifiez les programmes actifs et les paramètres du capteur et de la vanne maîtresse/pompe. Sous SETUP SCHEDULE (PROGRAMMER CALENDRIER), vérifiez qu'aucun des programmes ne se chevauche.
- Les contrôleurs LEIT fonctionneront uniquement avec des actionneurs LEMA.
- Le HUNTER MINI-CLICK ou le RAIN BIRD RSD sont des capteurs compatibles. L'adaptateur de capteur SKIT 8821-4 doit être utilisé avec n'importe quel capteur.

6.3 Actionneurs de solénoïde LEMA

- Vérifiez que les numéros de modèle de l'actionneur de solénoïde et les numéros de série utilisés pour le contrôleur en question sont corrects.
- Vérifiez que le fil blanc est branché sur le fil commun, que le fil rouge est branché sur le fil « chaud », et que les épissures sont bien jointes et ne présentent aucune trace de corrosion.
- Vérifiez l'absence de toute fuite d'eau près de l'adaptateur, de la tige ou du chapeau.
- Vérifiez que tous les joints toriques et/ou les manchons en caoutchouc sont installés. En cas de doute, vérifiez les manuels.
 - Pour tester un actionneur LEMA, retirez l'actionneur de la vanne et débranchez les fils chauds et communs. Vérifiez que l'actionneur fonctionne avec une pile de 9 volts en maintenant les fils sur les contacts positifs et négatifs. Inversez la polarité si rien ne se produit. Le piston doit se rétracter. Inversez la polarité pour fermer (le piston doit se déployer).
 - Si un actionneur LEMA ne fonctionne pas avec une pile 9 volts, le problème vient de l'actionneur et il convient de le remplacer.

REMARQUE : Ne jamais utiliser une source d'alimentation importante, comme la batterie d'une voiture, pour tester un actionneur de solénoïde LEMA 1500 ou 1600. Si une pile de 9 volts est utilisée, ne jamais brancher le solénoïde pendant une longue période. Touchez juste brièvement le fil. Une application de courant supérieure à une demi seconde peut détruire l'actionneur de solénoïde.

- Si l'actionneur LEMA fonctionne avec la pile mais non avec le contrôleur, retirez l'actionneur de solénoïde de la vanne, branchez l'actionneur LEMA directement sur la barrette de connexion du contrôleur et lancez un cycle manuel temporaire. Si cela fonctionne, le problème vient des fils de mise à la terre ou de la vanne hydraulique.



- Si la vanne suinte ou qu'elle ne se ferme pas complètement, il est possible que l'adaptateur soit lâche, le filetage faussé, un joint torique manquant, le manchon de l'adaptateur endommagé, ou que le diaphragme de la vanne ait besoin d'être nettoyé ou remplacé.
- Si la vanne ne s'ouvre pas complètement, l'adaptateur utilisé peut être trop serré, le manchon de l'adaptateur endommagé, ou l'écoulement d'eau en aval de la vanne obstrué, auquel cas il faudra le nettoyer.

L'actionneur de solénoïde LEMA fonctionne uniquement avec des vannes à 2 voies normalement fermées.

- Liste des pièces du solénoïde.

6.4 Vannes hydrauliques

- Vérifiez que la vanne s'ouvre et se referme avec la purge manuelle. Si tel n'est pas le cas, le problème vient de la vanne (la réparation de la vanne doit être effectuée par un spécialiste).
 - Vérifiez que la pression statique de la ligne principale au niveau de la vanne est inférieure à 10,3 bars (150 PSI) et supérieure à 0,7 bar (10 PSI).
 - Vérifiez que la taille de la vanne est adaptée au débit du système.
 - Les actionneurs LEMA devraient normalement être installés sur des vannes à 2 voies fermées (vérifiez le catalogue ou le site web pour les modèles compatibles).

Pour toutes les marques de vanne ayant un levier de purge manuel interne, vérifiez que le levier est en position fermée. Ne pas déplacer le levier après avoir installé le solénoïde avec l'adaptateur de vannes. Si le levier manuel de la vanne est utilisé, il peut endommager l'adaptateur ou le manchon et empêcher la fermeture de la vanne.

6.5 Fils de mise à la terre du contrôleur

- Vérifiez que la série des actionneurs utilisés correspond au contrôleur en question.
- Vérifiez que le fil commun (généralement blanc) est branché sur la borne commune et que la vis du fil est serrée.
- Vérifiez que tous les fils chauds sont dans les bornes correspondantes et que les vis sont serrées.
- Vérifiez que toutes les épissures des fils communs et chauds au niveau des vannes et des boîtes d'épissures sont bien jointes et réalisées avec des connecteurs étanches.
- Des fils d'irrigation monobris et à âme pleine pour dépose en terre directe de 12 and 14 AWG sont recommandés. Les fils multibris 18 AWG sont déconseillés.
- Parfois, il peut être prudent d'acheminer des fils provisoires de qualité supérieure à la vanne pour vérifier un problème de fil.
- Le dernier logiciel LEIT X peut détecter les défauts de câblage.
- Les problèmes de câblage ne sont pas de la responsabilité de DIG Corps.
- Si des fils chauds de la même couleur sont acheminés vers toutes les vannes, les fils doivent être identifiés et nommés avec des autocollants numérotés.

7. GARANTIE

DIG Corp. garantit les produits LEIT des clients qui en ont fait l'acquisition auprès d'un distributeur DIG autorisé contre toute défectuosité originale attribuable à la fabrication ou aux matériaux pendant une durée de trois (3) ans à compter de la date initiale d'achat. Si le produit LEIT venait à présenter un vice apparent dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pendant la période de garantie, DIG se réserve le droit, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer gratuitement la pièce ou le produit original dans son intégralité une fois que le produit lui aura été renvoyé aux frais de l'utilisateur et accompagné d'une autorisation écrite de DIG Corps. Si un produit est remplacé, le produit de substitution sera couvert pour le restant de la période de garantie à compter de la date d'achat originale.

Cette garantie s'applique uniquement à la gamme de produits DIG LEIT qui sont installés et utilisés à des fins d'irrigation. Cette garantie ne concerne que les produits qui n'ont pas été altérés, modifiés ou endommagés, et qui n'ont pas fait l'objet de négligence ou d'une utilisation impropre. Cette garantie ne couvre pas les produits négativement affectés par le système dans lequel ils sont intégrés, y compris les systèmes mal conçus, installés, exploités ou entretenus. Cette garantie ne s'applique pas aux blocages des solénoïdes dus à l'utilisation d'eau comportant des produits chimiques corrosifs, des électrolytes, du sable, de la saleté, des limons, de la rouille, d'écailles, du tartre, des graisses bactéricides ou autres contaminants organiques.

L'altération d'un produit (y compris, et sans s'y limiter, toute tentative pour le démonter) annule les garanties auxquelles le produit pourrait normalement prétendre. En aucun cas la responsabilité de DIG ne pourra excéder le prix de vente du produit. DIG ne peut être tenue responsable des dommages directs, indirects, punitifs, spéciaux ou consécutifs, y compris et sans s'y limiter le travail d'inspection, de dépose et de réparation des produits, les pertes de végétation, d'énergie ou d'eau, le coût d'un matériel de substitution ou de services, les dommages matériels, les pertes d'exploitation ou de bénéfices ; pas plus que DIG ne pourra être tenue responsable des pertes économiques, dommages directs ou dommages matériels liés à la négligence de l'installateur ou à une stricte responsabilité civile délictuelle. En achetant ou en utilisant les produits DIG, l'utilisateur et/ou le client accepte les limites et exclusions de responsabilité de cette garantie. Aucun représentant, agent, distributeur ou autre ne dispose de l'autorité nécessaire pour déroger, altérer ou suppléer aux dispositions imprimées de cette garantie, ni pour faire de déclaration de garantie qui ne figure pas dans ce document.

Certains états n'autorisent pas les exclusions ou limites concernant les dommages directs ou indirects, ou celles des garanties implicites. En conséquence, certaines des exclusions ou limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie concernant les produits LEIT est donnée expressément pour et à la place de toute autre garantie expresse ou implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, et il s'agit de l'unique garantie faite par DIG Corp. pour la gamme de produits LEIT.

LEIT PROGRAMMANT LA RÉFÉRENCE RAPIDE

Website:
www.digcorp.com
e-mail: dig@digcorp.com

081109 DIG CORP 26-421
Imprimé aux États-Unis
DIG is a Registered Service Mark